



Návod k obsluze a údržbě



CR 7 MDM

0116631; 0116632

Obsah

Předmluva	4
Bezpečnostní předpisy	5
Vyobrazení	8
Popis stroje	11
Technické údaje	12
Činnosti před začátkem práce	14
Startování	16
Zhutňování	17
Odstavení z provozu	17
Přehled údržby	18
Údržbářské činnosti	19
Provozní látky a plnicí množství	24
Hledání závady	24
Skladování	25
Elektrické schéma	27
Kontaktní adresy	31

Předmluva

Tento návod k obsluze a údržbě Vám má usnadnit seznámení se zhutňovačem zeminy, jeho údržbou a možnostmi jeho použití přiměřenými jeho účelu.

Respektování návodu k obsluze a údržbě Vám pomůže vyvarovat se nebezpečí, snížit náklady na opravy a doby výpadků i zvýšit spolehlivost a životnost zhutňovače zeminy.

Tento návod k obsluze a údržbě musí být trvale k dispozici na místě použití zhutňovače zeminy.

V případě potřeby získáte další informace u autorizovaného prodejce WEBER nebo na jedné z kontaktních adres na poslední straně.

Informace k vestavěnému vznětovému motoru Hatz získáte na **www.hatz-diesel.com**

Dané platné Prohlášení o shodě se dodává se strojem.

Bezpečnostní předpisy

Všeobecně

Všechny bezpečnostní předpisy je nutné si přečíst a respektovat, protože jinak hrozí

- nebezpečí pro zdraví a život uživatele
- poškození stroje a jiných věcných hodnot.

Kromě návodu k obsluze je nutné respektovat závazné předpisy dané země pro předcházení úrazům.

Použití přiměřené určení

Používejte zhutňovač zeminy pouze v technicky bezvadném stavu i přiměřeně k jeho určení, bezpečně a s vědomím možných rizik a při respektování návodu k provozu. Poruchy, které mají vliv na bezpečnost, musí být neprodleně odstraněny.

Zhutňovač zeminy typu CR 7 MDM je určen výhradně pro zhutňování

- písku
- štěrku
- suti
- částečně soudržných směsí materiálů
- betonových dlaždic.

Každé jiné použití zhutňovače zeminy platí jako nepřiměřené a zodpovídá za něj výhradně provozovatel. Za škody, které vzniknou nerespektováním tohoto ustanovení, nepřebíráme žádné ručení. Riziko nese pouze uživatel sám.

Rozumně předpokládatelné chybné použití

Každé nepřiměřené, odlišné použití.

Jízda

Se zhutňovači zeminy smí jezdit pouze způsobilé osoby ve věku min. 18 let. Musí být provozovatelem nebo jeho pověřencem poučeny o vedení zhutňovače zeminy.

Obsluha stroje musí dodržovat předpisy o silničním provozu. Obsluha stroje musí mít právo odmítnout bezpečnosti odporující pokyny jiných osob.



Nepovolaným osobám je během zhutňování zakázáno zdržovat se v oblasti zhutňovače zeminy.

Ochranné pomůcky

U tohoto stroje může být překročena povolená hladina hluku 80 dB(A). Pro uživatele mohou při použití stroje vznikat také další rizika. Proto je nutné používat osobní ochranné pomůcky.

K ochranným pomůckám patří:



Protihluková sluchátka



Ochranná helma



Ochranná obuv



Ochranné rukavice

Provoz

Před začátkem práce se musí provozovatel zhutňovače zeminy seznámit s pracovním okolím. K pracovnímu okolí patří např. překážky v pracovní a dopravní oblasti, nosnost půdy i potřebné zajištění staveniště v oblasti veřejné dopravy i respektování předpisů o silničním provozu. Zhutňovač zeminy smí být používán pouze se všemi ochrannými zařízeními. Všechna ochranná zařízení musí být ve funkčním stavu.

Nejméně jednou za směnu vizuálně zkontrolujte, zda zhutňovač zeminy nevykazuje zvnějšku poznatelné nedostatky. U viditelných nedostatků musí být zhutňovač zeminy okamžitě odstaven z provozu a být informována kompetentní osoba. Před opětovným uvedením do provozu musí být dané poruchy zhutňovače zeminy odstraněny.

Vždy dodržujte dostatečný odstup od okrajů výkopů a svahů.

Neprovádějte pojezd zhutňovače zeminy napříč svahů, abyste předešli jeho převrácení.

Po ukončení práce zhutňovač zeminy zajistěte podle zákonných předpisů, zvláště v oblasti veřejných dopravních ploch.

Provoz za ztížených podmínek



Nikdy nevdechujte výfukové plyny, obsahují oxid uhelnatý, plyn bez barvy a zápachu, který je extrémně nebezpečný a během minimální doby může vést k bezvědomí a smrti.

Motor proto nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorech nebo na špatně větraných místech (tunely, jeskyně atd.). Mimořádná opatrnost je potřebná, bude-li motor používán v blízkosti lidí a zvířat.

Údržba a opravy

Při údržbě a opravách smí být použity pouze **originální náhradní díly Weber**, aby byl zaručen spolehlivý a bezpečný provoz.

Hydraulická hadicová vedení musí být podle zásad techniky v pravidelných intervalech kontrolována, popř. vyměňována po přiměřené době, i když nevykazují žádné bezpečnostně relevantní nedostatky. U seřizování, údržby a inspekci se musí dodržovat termíny podle tohoto návodu k obsluze a údržbě. Tyto činnosti smí být prováděny pouze poučeným personálem.

Při opravách, údržbě nebo inspekci musí být motor zhutňovače zeminy zajištěn proti neúmyslnému nastartování.

Všechna tlaková vedení, zde zvláště hydraulická vedení a vedení vstřikovacího systému hnacího motoru, musí být před údržbou a opravami odtlačována.

Při údržbě a opravách musí být zhutňovač zeminy odstaven na rovném a únosném podkladu a zajištěn proti odjetí nebo převrácení.

Jednotlivé těžké díly a moduly musí být při výměně zajištěny a zvedány pomocí zvedáků s dostatečnou nosností. Je nutné dbát na to, aby zvedáním jednotlivých dílů nebo modulů nevznikalo nebezpečí.

Není dovoleno se zdržovat nebo pracovat pod zavěšenými břemeny.



Mazací oleje a paliva mohou při kontaktu s pokožkou vyvolat rakovinu kůže. Při kontaktu je nutné zasažené části pokožky neprodleně očistit vhodným prostředkem na mytí.

Kontrola

Zhutňovače zeminy musí kontrolovat znalec podle příslušných podmínek použití a provozních poměrů podle potřeby, ale minimálně jednou ročně z hlediska provozně bezpečného stavu. Výsledky kontrol se musí zaprotokolovat a uložit minimálně do příští kontroly.

Činnosti při čištění

Před čištěním zhutňovače zeminy vysokotlakým čističem je nutné přelepením chránit všechny elektrické spínače, kabelové spoje atd. proti vniknutí tlakové vody.

Čištění se smí provádět pouze v prostorech vhodných a povolených k tomuto účelu (mimo jiné odlučovač oleje).

Likvidace

Všechny provozní a pomocné látky je nutné ekologicky zlikvidovat podle příslušných předpisů dané země.

Důležité informace pro personál obsluhy a údržby jsou označeny pomocí piktogramů.



Varování před zdraví škodlivými nebo dráždivými látkami



Varování před nebezpečným místem



Varování před zavěšeným břemenem



Nosit protihluková sluchátka



Všeobecný příkaz



Ochrana životního prostředí



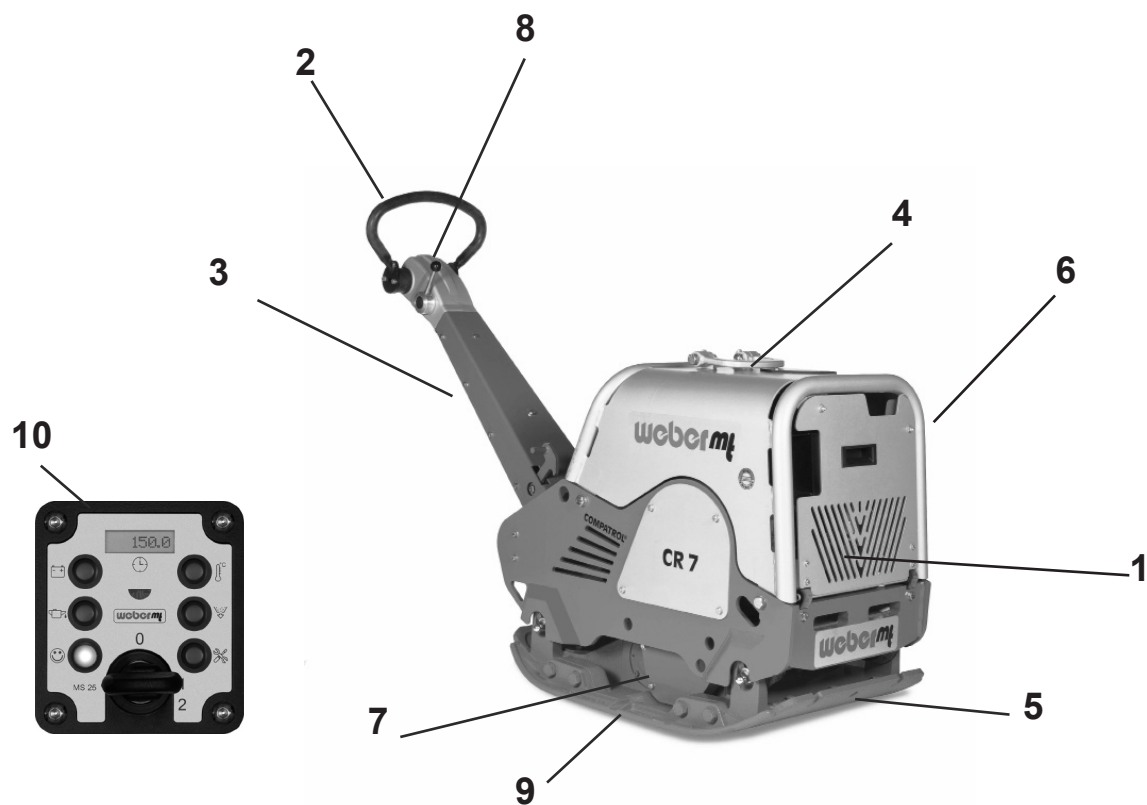
Ochranná helma



Ochranná obuv



Ochranné rukavice



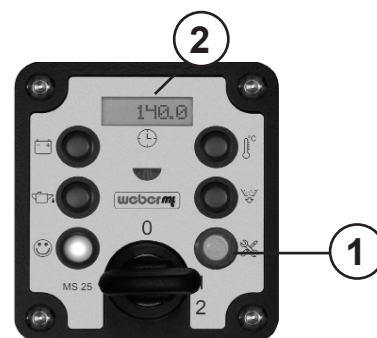
Celkový pohled na CR 7 MDM

- 1 Motor
- 2 Páčka pojezdu
- 3 Vodicí tyč
- 4 Závěsné oko
- 5 Spodní deska
- 6 Ochranný rám
- 7 Budič vibrací
- 8 Páčka plynu
- 9 Připojné desky
- 10 Ochrana motoru MDM
- 11 Protihluková sluchátka (nálepka) 

Vyobrazení ochrany motoru MDM

Po zapnutí zapalování se 10 hodin před dosažením intervalu údržby rozsvítí LED (1).

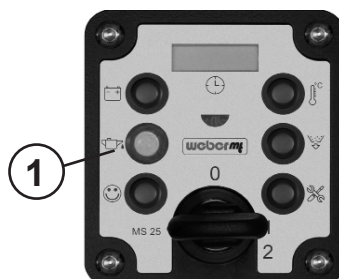
Dále jsou zobrazeny provozní hodiny (2) od poslední údržby. Jakmile motor běží, zobrazuje se celkový počet provozních hodin.



LED kontrolka (1) trvale svítí a ukazuje tak, že motor je v provozu.



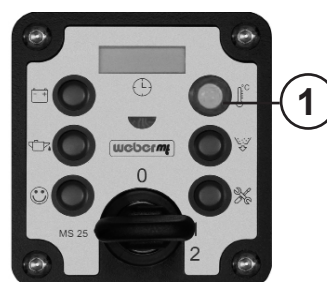
Ukazatel tlaku oleje (1) se rozsvítí. Příliš nízká hladina oleje. Motor se okamžitě vypne. Před novým startem musí být chyba odstraněna.



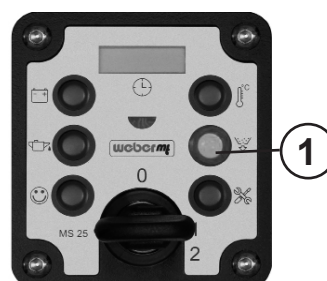
LED kontrolka nabíjení (1) se rozsvítí.
Příliš nízké nebo chybějící nabíjecí napětí.
Baterie se nenabíjí.



LED teplota (1) se rozsvítí.
Příliš vysoká teplota motoru.
Motor se 3 minuty po rozsvícení LED vypne.



LED vzduchového filtru (1) se rozsvítí.
Vzduchový filtr je silně znečištěn.
Motor se 10 minut po rozsvícení LED vypne.



Popis stroje

Zhutňovač zeminy typu CR 7 MDM se používá pro zhutňování při stavbě silnic a v zahradnictví.

Pohon

Stroj je poháněn vzduchem chlazeným vznětovým motorem Hatz.

Přenos síly na budič vibrací probíhá mechanicky klínovým řemenem.

Ovládání

Vznětový motor Hatz se startuje elektrickým startérem.

Po startu se zapnou vibrace pomocí na motoru umístěné odstředivé spojky. Páčkou plynu je možné měnit otáčky motoru mezi volnoběhem a plným plynem.

Chod vpřed a vzad se plynule ovládá držadlem umístěným na vodící tyči.

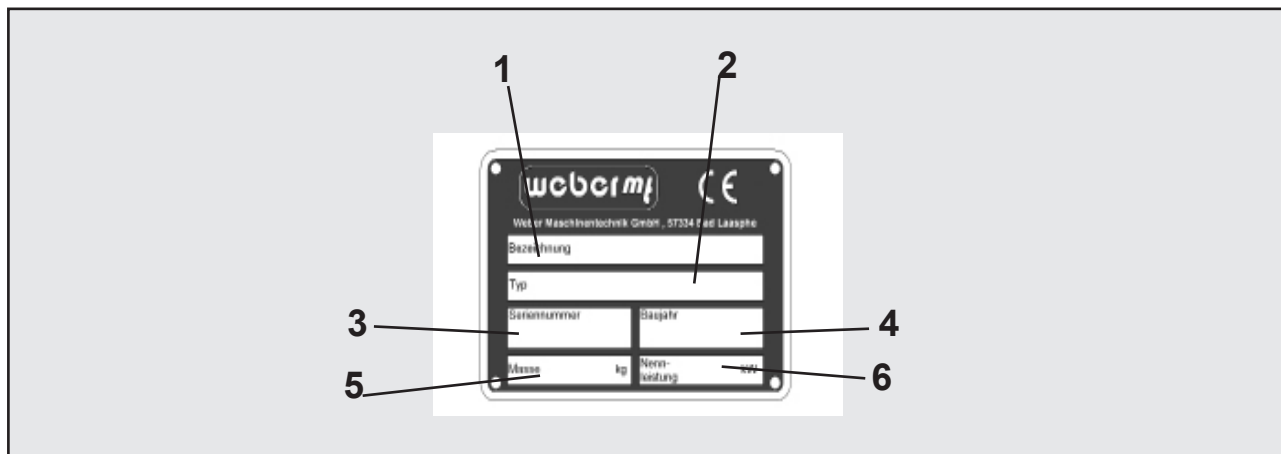
Funkce modulu startu motoru MDM

Prostřednictvím modulu startu motoru MDM umístěného na přístrojové desce se mimo jiné hlídá funkce motoru a pomocí LED popř. počítadla provozních hodin jsou zobrazována chybová hlášení nebo dosažení intervalu údržby.

Technické údaje

	CR 7 MDM
Hmotnost	
Provozní hmotnost CECE v kg (základní přístroj)	477
Rozměry	
Celková délka (mm)	1710
Celková šířka / s přípojnými deskami (mm)	510/640/790
Výška při odklopené vodící tyči (mm)	1160
Délka spodní desky (dosednutí v mm)	450
Přítlačná plocha (mm)	450x640/450x790
Pohon	
Výrobce motoru	Hatz
Typ	1 B 40
Výkon při provozních otáčkách dle ISO 3046-1 (kW)	5,8
Systém spalování	Čtyřdobý, vznětový
Provozní otáčky (1/min)	2750
Rychlost pojezdu (v závislosti na zemině, m/min)	24
Stoupavost (v závislosti na zemině, %)	35
Vibrace	
Systém	Vibrátor se dvěma hřídelemi
Druh pohonu	Mechanický
Kmitočet (Hz)	74
Odstředivá síla (kN)	65

	CR 7 MDM
Hodnoty hluku dle 2000/14/ES	
Hladina hluku L_{PA} zjištěná dle EN 500, v dB (A)	
Hladina akustického výkonu L_{WA} zjištěná dle EN ISO 3744 a EN 500, v dB (A)	108
Hladina vibrací	
Vibrace ruky a paže efektivní vážená hodnota zrychlení vibrací přenášených na ruku/paži zjištěná dle EN 500, m/s ²	2,1
 Provozovatel musí respektovat dodržení hodnot vibrací dle směrnice 2006/42/ES.	



1 Označení

.....

2 TYP

.....

3 Sériové číslo

.....

4 Rok výroby

.....

5 Hmotnost

.....

6 Jmenovitý výkon kW

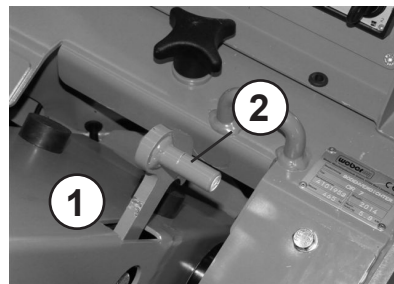
.....

Činnosti před začátkem práce

Přeprava

 Při přepravě na vozidle musí být zhutňovač zeminy zajištěn pomocí vhodných úvazů.

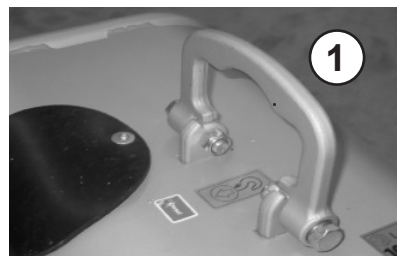
Vodící tyč (1) zajistěte pružnou západkou (2).



Hák jeřábu zavěste do sklopného závěsného oka (1) a zvedněte stroj na požadovaný přepravní prostředek.

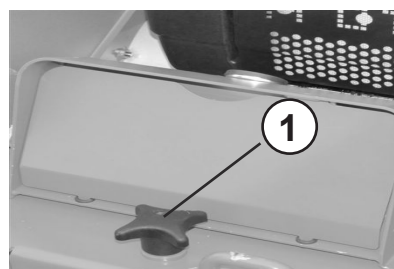
 Používejte pouze zvedáky s minimální nosností 500 kg.

 Nevstupujte pod zavěšené břemeno.



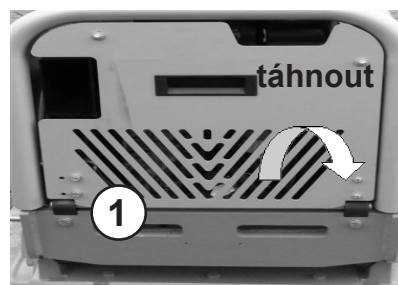
Nastavení vodící tyče

Požadovanou pracovní výšku vodící tyče nastavte seřizovacím šroubem (1).

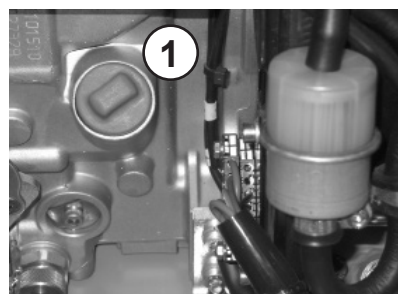


Kontrola hladiny motorového oleje

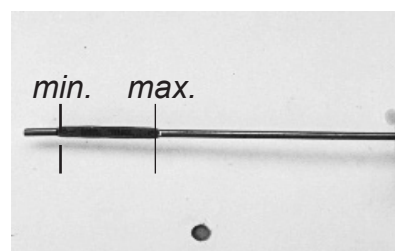
Otevřete kapotu motoru (1).



Z klikové skříňe vytáhněte měrku oleje (1).



Správná hladina oleje mezi značkami min. a max.



Kontrola zásoby paliva

Otevřete kryt (1), sundejte uzávěr nádrže (2), zkontrolujte stav naplnění popř. dolijte čistou naftu až ke spodní hraně plnicího hrdla.



Při práci na palivovém systému mějte po ruce vhodný hasicí prostředek.



Je zakázán oheň, otevřené světlo a kouření!



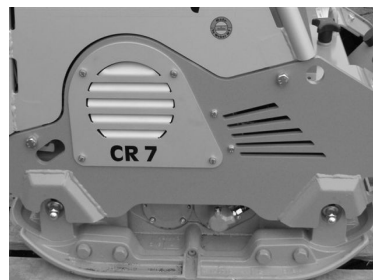
Kontrola hladiny hydraulického oleje

Hladinu hydraulického oleje je nutné kontrolovat na provozně ohřátém stroji. Správná hladina oleje je dosažena, když je uprostřed kontrolního průzoru oleje.



Montáž přípojných desek

Šrouby přípojných desek se musí utáhnout momentem 425 Nm.

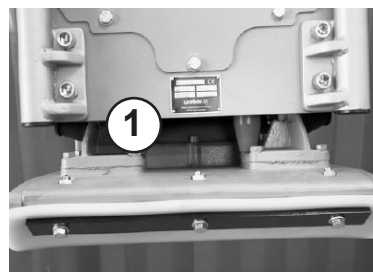


Montáž ochranné rohože

Pomocí držáku, šroubů, pérových podložek a matic proved'te upevnění ochranné rohože vpředu a vzadu na spodní desce.



Dbejte na to, aby ochranná rohož doléhala pod spodní deskou.



Startování

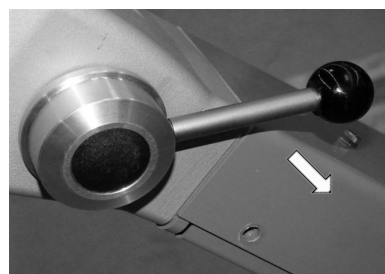
Otevřete klapku proti vandalům (1).



Zastrčte klapku proti vandalům do k tomu určeného držáku.



Páčku plynu dejte do polohy plného plynu.



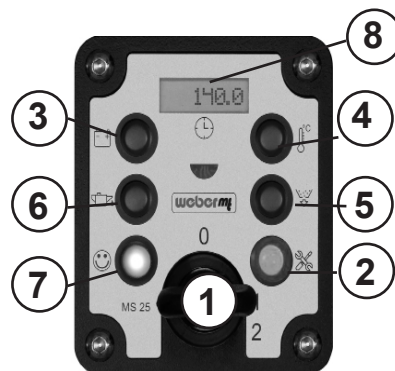
Zastrčte klíček zapalování (1) a otočte jím do polohy 1.
10 hodin před dosažením intervalu údržby se trvale rozsvítí LED (2).

Jsou zobrazeny provozní hodiny od poslední údržby.

Otočte klíček zapalování (1) do polohy 2.

Jakmile motor naskočí, zapalovací klíček pusťte.

 Klíček zapalování musí sám odpružit zpět do pozice 1 a během provozu v této poloze zůstat. Kontrolka dobíjení (3), teploty (4), filtru (5) i tlaku oleje (6) musí bezprostředně po startu zhasnout.



LED kontrolka (7) trvale svítí a ukazuje tím, že motor je v provozu.

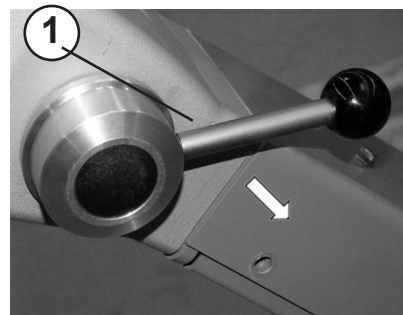
Dokud je zapalování zapnuto, jsou počítadlem provozních hodin (8) zaznamenávány hodiny provozu.

 Pokud klíček zapalování sám neodpruží zpět do pozice 1, okamžitě odstavte stroj z provozu, jinak hrozí poškození startéru jeho chodem během provozu.

 Startujte maximálně 20 vteřin bez přerušení. Když motor nenastartuje, počkejte minutu a postup startování zopakujte. Pokud motor nenastartuje ani po dvou pokusech, hledejte příčinu podle tabulky poruch.

Zhutňování

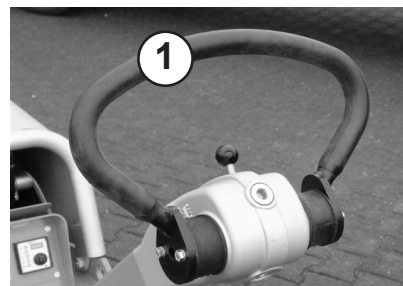
Páčku plynu (1) dejte do polohy plného plynu.



Rychlost pojezdu a směr jízdy ovládejte držadlem (1).



Ved'te stroj jen za oblast držadla vodící tyče.

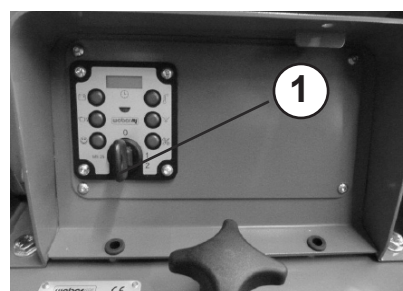


Odstavení z provozu

Posuňte páčku plynu (1) zcela zpět.



Otočte klíčkem zapalování (1) z polohy „1“ zpět do polohy „0“.
Vyndejte klíček ze zapalování.



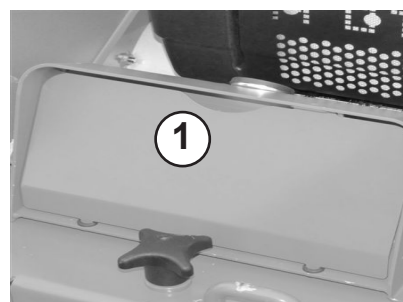
Zavřete klapku proti vandalům (1) a zajistěte ji visacím zámkem.



Při pracovních přestávkách, i když jsou jen krátké, musí být stroj odstaven z provozu.



Odstavené stroje, které představují překážku, musí být nápadně označeny.



Přehled údržby

Interval údržby	Místo údržby	Činnost údržby
Po prvních 25 provozních hodinách	Motor	– Výměna motorového oleje – Dotáhnout všechna přístupná šroubová spojení
Každých 8 provozních hodin/denně	Vzduchový filtr	– Vyčistit vložku vzduchového filtru, zkontrolovat z hlediska poškození, popř. vyměnit
Každých 150 provozních hodin/půlročně	Motor	– Výměna motorového oleje – Výměna palivového filtru – Výměna filtru oleje
Každých 150 provozních hodin/ročně	Řazení Budič vibrací	– Výměna oleje – Výměna oleje



Kromě činností uvedených v následujícím přehledu údržby musí být dodržovány také předpisy výrobce motoru!



Práce se musí provádět správným nástrojem a při všech pracích musí být dodržována bezpečnostní ustanovení v tomto návodu k obsluze a údržbě.



Všechny údržbářské práce: Záchytné nádoby volte tak velké, aby se žádný olej nemohl dostat do půdy. Zachycený starý olej likvidujte ekologicky (vyhláška o starých olejích).



Oleje, tuky, hadry od oleje i vyměněné, olejem znečištěné díly musí být likvidovány ekologicky.



Mazací oleje a paliva mohou při kontaktu s pokožkou vyvolat rakovinu kůže. Při kontaktu je nutné zasažené části pokožky neprodleně očistit vhodným prostředkem na mytí.

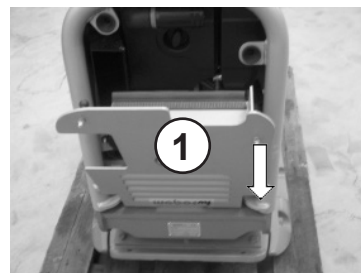


U veškerých šroubových spojení, která jsou v rámci údržby přístupná, zkontrolujte jejich stav a pevné dotažení.

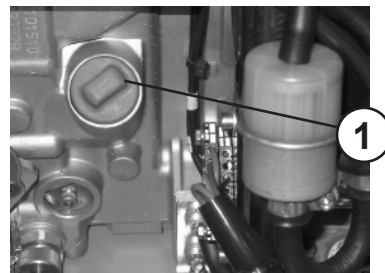
Údržbářské činnosti

Výměna motorového oleje

Otevřete kapotu motoru (1).



Otevřete uzávěr plnicího hrdla oleje (1).



Na vypouštěcí ventil oleje našroubujte vypouštěcí trubku (1) a vypusťte olej.



Motorový olej vypouštějte jen v provozně ohřátém stavu.

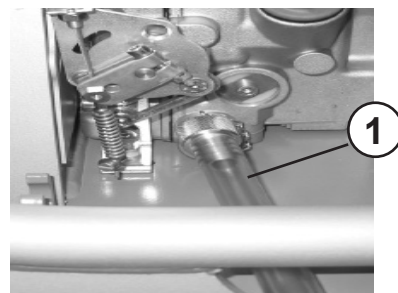
Po kompletním vyprázdnění odšroubujte vypouštěcí trubku z vypouštěcího ventilu a doplňte olej podle specifikace.



Nebezpečí opaření horkým olejem.



Při práci v oblasti motoru hrozí nebezpečí popálení!



Vyčištění filtru motorového oleje

Vypustěte motorový olej.

Šroub (1) povolte o cca 5 otáček.



Nebezpečí opaření horkým olejem.

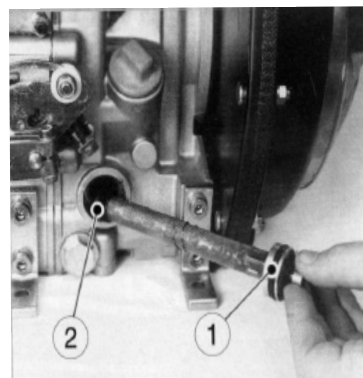
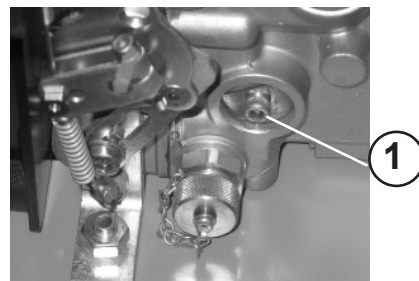


Při práci v oblasti motoru hrozí nebezpečí popálení!

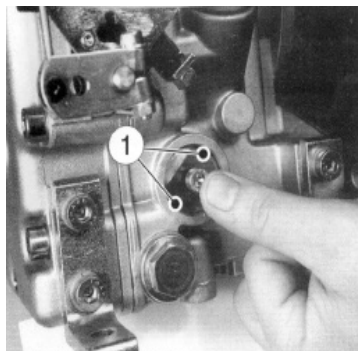
Z tělesa motoru vytáhněte filtr oleje (1).

Vyčistěte filtr oleje (1) tlakovým vzduchem zvnitřku směrem ven. Těsnicí kroužky (2) na obou stranách filtru oleje mírně potřete olejem.

Zkontrolujte, zda těsnicí kroužky (2) nejsou poškozeny a pevně sedí, v případě poškození vyměňte filtr oleje. Filtr oleje zamáčkněte až na doraz do klikové skříně.



Před dotažením šroubů dbejte na to, aby napínací pružiny doléhaly k filtru oleje oběma konci „1“.

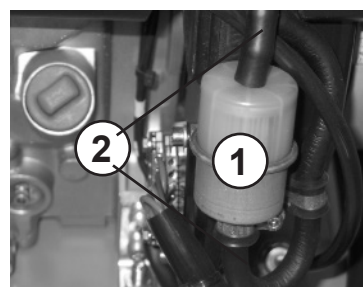


Výměna palivového filtru

Vedení paliva (2) sundejte z obou stran palivového filtru (1). Nahradte filtr novým filtračním prvkem.

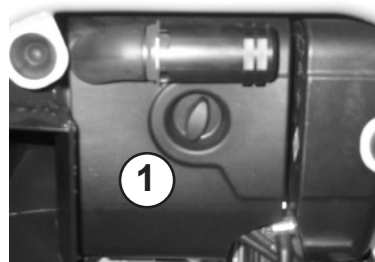


Mazací oleje a paliva mohou při kontaktu s pokožkou vyvolat rakovinu kůže. Při kontaktu je nutné zasažené části pokožky neprodleně očistit vhodným prostředkem na mytí.

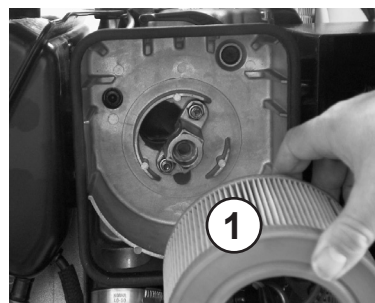


Vyčištění/výměna vložky vzduchového filtru

Odšroubujte kryt vzduchového filtru (1).



Vyjměte vložku vzduchového filtru (1) z tělesa filtru. Vložku vzduchového filtru vyčistěte podle předpisu výrobce motoru, v případě poškození nebo extrémního znečištění ji vyměňte.

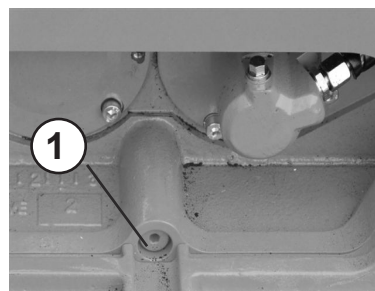


Oleje, tuky, hadry od oleje i vyměněné, olejem znečištěné díly musí být likvidovány ekologicky.

Výměna oleje v budiči vibrací

Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje (1) a olej vypustěte.

Pro plnění stroj mírně skloňte a vypouštěcím otvorem nalijte čerstvý olej podle tabulky plnicího množství.



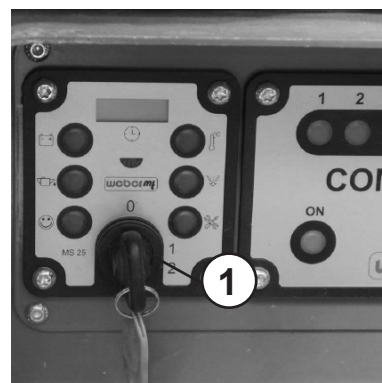
Záchytnou nádobu volte tak velkou, aby se žádný olej nemohl dostat do půdy. Zachycený starý olej likvidujte ekologicky (vyhláška o starých olejích).



Olejové skvrny popř. zbytky oleje otřete/omýjte a hadr ekologicky zlikvidujte.

Vynulování intervalu údržby u modulů startu motoru MS 15/MS 25

Zasuňte klíč zapalování (1) do skříňky zapalování.

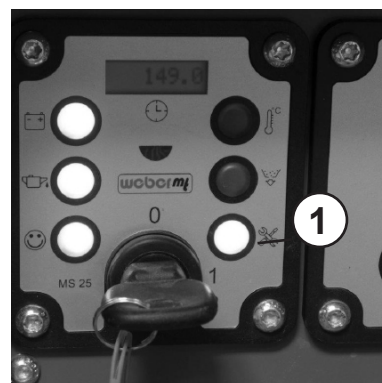


Otočte klíč zapalování do polohy „1“.

Jakmile je dosažen interval údržby (150 provozních hodin), rozsvítí se na modulu startu motoru MS 25 kontrolka údržby (1).



U modulu startu motoru MS 15 se pouze zobrazují provozní hodiny do další údržby.



Pro vynulování intervalu údržby postupujte následovně:

Otočte klíč zapalování do poz. „1“.

V zobrazovacím poli se na 5 vteřin zobrazí doba do další údržby. Během této doby položte nulovací magnet na displej a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček.

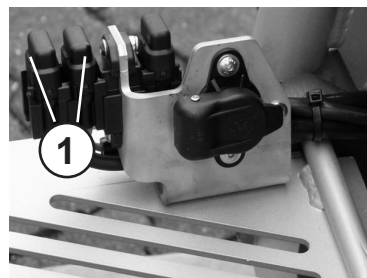
Po úspěšném vynulování se zobrazí provozní hodiny do další údržby.

Nulovací magnet má číslo výrobku 021001071.



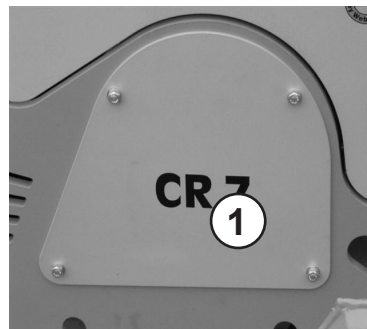
Výměna pojistky

Sundejte ochranné krytky (1) držáku pojistek.
Vložte nové pojistky.



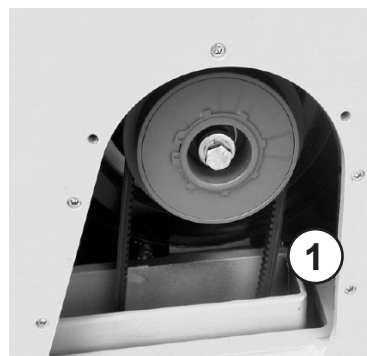
Kontrola klínového řemene

Demontujte kryt klínového řemenu (1).



Zkontrolujte klínový řemen (1), zda nevykazuje trhliny, poškozené boky nebo opotřebení.

V případě příliš velkého opotřebení klínový řemen vyměňte podle návodu k opravě.



Provozní látky a plnicí množství

Modul	Provozní látka	Množství
	Léto Zima Kvalita	CR 7 MDM
Motor Motorový olej	SAE 10 W 40 (-10 ~ +50 °C) API – CD CE-CF-CG nebo SHPD nebo CCMC – D4 – D5 – PD2	1,5 l
Palivová nádrž	Nafta Nafta podle DIN 51601-DK nebo BS2869-A1/A2 nebo STM D975-1D/2D	5,0 l
Vibrátor	Plně syntetický převodový olej API GL-5/GL-4 První náplň Fuchs Titan SINTOPOID LS SAE 75W-90	0,75 l
Řazení	Převodový olej dle DEXRON II-D-ATF První náplň Fuchs Titan ATF 3000 nebo rovnocenný	Podle potřeby

Hledání závady

Chyba	Možná příčina	Odstranění
Zhutňovač zeminy není možné nastartovat	Chyba obsluhy Nedostatek paliva Palivový filtr znečištěn Vzduchový filtr znečištěn	Provést postup startování podle popisu Kontrola zásoby paliva Výměna palivového filtru Vyčištění / výměna vložky vzduchového filtru
Žádné vibrace/ žádný nebo nedostatečný posun	Vadný klínový řemen vibrátoru	Výměna klínového řemenu vibrátoru
Zhutňovač se nezapne	Hladina hydraulického oleje ve vodicí tyči není správná	Zkontrolovat hladinu oleje Upravit hladinu oleje

Opatření při delším skladování (déle než 1 měsíc)

Celý zhutňovač zeminy	– Důkladně vyčistit – Zkontrolovat těsnost – V případě úniků – odstranit zjištěné nedostatky
Palivová nádrž	– Vypustit palivo a naplnit čistým palivem až ke spodní hraně plnicího hrdla
Motor	– Zkontrolovat hladinu oleje, popř. doplnit až k horní značce hladiny oleje – Zkontrolovat, vyčistit popř. vyměnit vzduchový filtr – Zkontrolovat popř. vyměnit palivový filtr
Všechny holé části/páčka plynu/táhla plynu/pojistný čep	– Promazat olejem/tukem
Startovací baterie (pokud je použita)	– Demontovat baterii – Zkontrolovat hladinu kyseliny, při příliš nízké hladině doplnit destilovanou vodou až po značku max baterie – Uložit na místo, které nezamrzá – Připojit na nabíječku pro trvalé dobíjení



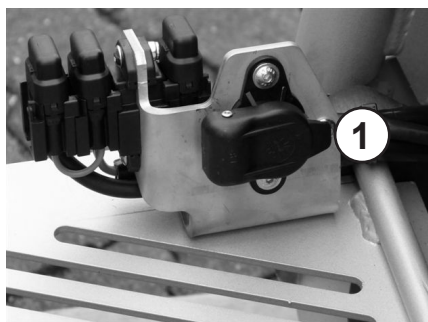
Pokud má být stroj uložen déle než šest měsíců, je nutné dohodnout další opatření se servisem Weber.

Nabíjení startovací baterie nabíječkou pro trvalé dobíjení ve stroji

Otevřete kapotu motoru.

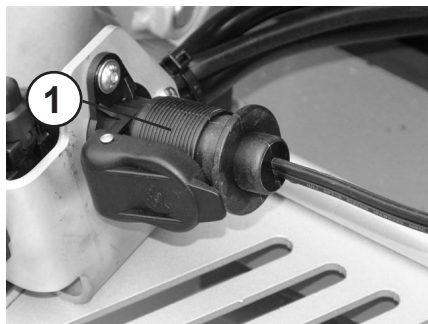


Odklopte ochranný kryt (1) nabíjecí zásuvky.

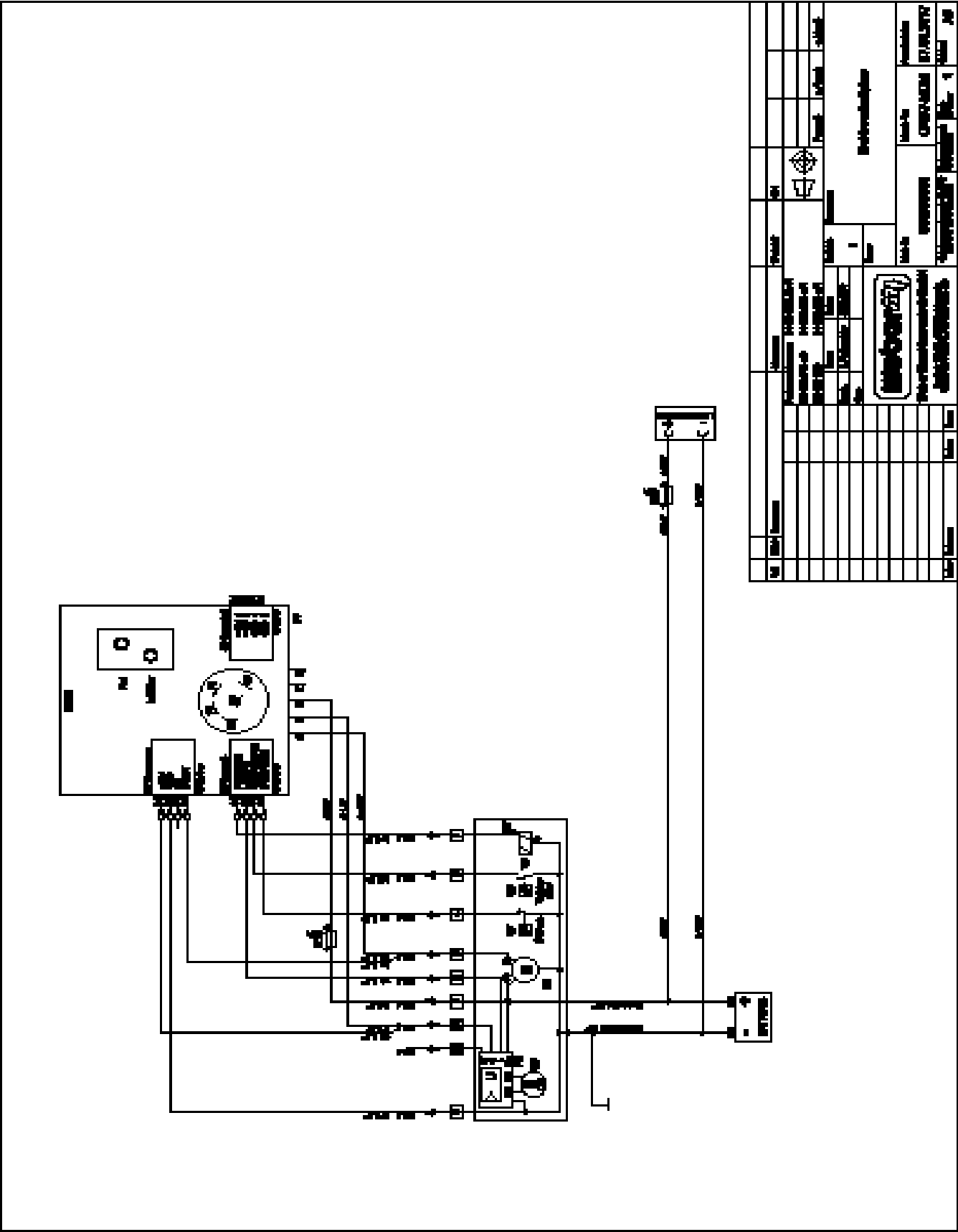


Konektor (1) zastrčte do nabíjecí zásuvky.

Připojte nabíječku do sítě.



 Při použití nabíječky baterie je nutné respektovat návod k obsluze od jejího výrobce. Návod k obsluze nabíječky je součástí každé dodávky nabíječky baterie. Nabíječka baterie BA 200 je k dostání pod obj. č. 021000603.





facebook.com/WeberMT



youtube.com/MyWeberMT



Weber Maschinentechnik GmbH

Im Boden 5-8, 10 · 57334 Bad Laasphe · Germany
Phone +49 2754 398 0 · Fax +49 2754 398 101
info@webermt.de · www.webermt.de

085101303-124 / CR 7 MDM_2020-03
Původní návod k používání